

KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENAVNE

J.nr.: 2018-0546

Klager:

LE-FIX CLOTHING ApS
Kronprinsensgade 9B
1114 København K
Danmark

v/ adv. Peter Gustav Olson

Indklagede:

Kaspár Schauby
Gøngesletten 5
Trørød
2950 Vedbæk
Danmark

Parternes påstande:

Klagerens påstande

Principalt: Registreringen af domænenavnet "lefix.dk" skal overføres til klageren.

Subsidiært: Domænenavnet "lefix.dk" skal overføres til klageren, dog således at klageren forpligtes til at lade e-mailadressen ks@lefix.dk viderestille til en af indklagede kontrolleret e-mailadresse i to år på nærmere vilkår.

Indklagedes påstand

Frifindelse.

Dokumenter:

Der er for klagenævnet fremkommet klageskrift af 22. juni 2018 med elleve bilag (bilag 1-11), svarskrift af 10. juli 2018 med syv bilag (bilag A-G), replik af 30. august 2018 med ét bilag (bilag 12), duplik af 18. september 2018 med ét bilag (bilag H) samt klagerens supplerende processkrift I af 8. november 2018 uden bilag.

Registreringsdato:

Domænenavnet "lefix.dk" er registreret den 21. august 2006.

Sagsfremstilling:

I klageskriftet er bl.a. anført følgende:

”1. Klager

*Klager er en tøjproducent og -forhandler, der markedsfører og sælger beklædning med forretningskendetegnet ”Le Fix” gennem sine butikker i København K og på Nørrebro samt via hjemmesiden <https://www.le-fix.com>, jf. **bilag 1**. Le Fix blev etableret i 1999 og har siden senest d. 10. december 2002 haft en fuldt funktionel webside, hvorfra der markedsføres og sælges beklædningsgenstande påført varemærket ”Le Fix”, jf. **bilag 2**.*

*Domænenavnet www.le-fix.com blev registreret af klageren d. 7. december 2000 og www.le-fix.dk blev registreret af klageren d. 20. marts 2007, jf. **bilag 3**.*

*Klager har registreret varemærket ”LE FIX” som dansk varemærkeregistrering nr. VR 2013 00316 og EU-varemærkeregistrering 014323976, jf. **bilag 4**.*

2. Indklagede

*Indklagede registrerede domænenavnet <https://www.lefix.dk> d. 21. august 2006, jf. **bilag 5**. Indtil for nyligt var der en blank side på www.lefix.dk ... men nu er der vist ingenting. Som det kan ses på billedet, står der ”lefix.dk” i søgefeltet, men ”schauby.com” på tabben. Se videre **bilag 6**. Indklagede står også som registrant af domænenavnet net.schauby.com, jf. **bilag 7**.*

Domænenavnet lefix.dk er ikke blevet anvendt aktivt siden registreringen.

3. Parternes korrespondance

*Klager har kontaktet indklagede et par gange for at høre om, hvorfor indklagede har registreret domænet. Den 7. februar 2018 kontaktede klagers advokat indklagede med henblik på at få oplyst, hvad indklagede agter at bruge domænenavnet til, jf. **bilag 8**. I den forbindelse har indklagede svaret, at han ikke ønsker at sælge domænenavnet. Herefter har klager ikke hørt mere fra indklagede mht., hvad formålet med den inaktive besiddelse af domænenavnet er.*

4. Ibrugtagning, indarbejdelse og anvendelse af varemærket ”Le Fix”

*Klageren har senest d. 10. december 2002 taget varemærket ”Le-Fix” i brug for varer, for hvilke varemærket vedvarende er blevet anvendt, jf. **bilag 9**, hvorfor klageren siden d. 10. december 2002 har haft en gyldig stiftet varemærkeret, jf. varemærkelovens § 3, stk. 1, nr. 2. I Domæneklagenævnets sag 2014-0163 livingwood.dk, var det ligeledes godtgjort, at ibrugtagning havde fundet sted på baggrund af et Facebook opslag, der henviste til klagerens hjemmeside ”woodliving.dk”. Ibrugtagning må derfor også være fundet sted for så vidt angår klagers varemærke, idet varemærket har fremgået af flere salgsopslag på Google, og har været vedvarende anvendt på varer og solgt under hjemmesiden <https://www.le-fix.com> siden i hvert fald 10. december 2002.*

Eftersom klageren ved ibrugtagning har anvendt varemærket "Le Fix" længe før indklagedes registrering af domænenavnet www.lefix.dk, og anvendt det vedvarende siden, har klager opnået varemærkeretlig beskyttelse, er indklagede dermed afskåret fra at gøre brug af denne varemærkeret på en måde, som strider mod klagerens ældre rettigheder, jf. hertil domænelovens § 25 samt argumentationen i Domæneklagenævnets sag 2015-0034, venso.dk.

Det gøres endvidere gældende, at klagers varemærke "Le Fix" ved indarbejdelse er blevet velkendt og udbredt på markedet inden for den relevante omsætningskreds både nationalt og internationalt, jf. **bilag 10**. Dette faktum sammenholdt med den særprægede karakter af klagers varemærke medfører begrænsninger i indklagedes anvendelse af domænenavnet www.lefix.dk. Klager nyder således varemærkeretlig beskyttelse af varemærket "Le Fix" både som følge af den almindelige stiftelse ved ibrugtagning fra 10. december 2002, jf. VML § 3, stk. 1, nr. 2, men i øvrigt også gennem omfattende indarbejdelse på markedet.

Varemærket "Le Fix" er blevet indarbejdet på markedet og er velkendt hos den relevante omsætningskreds, jf. bilag 10. Varemærket fremgår af flere forskellige tøjforhandlere, som sælger kendte tøjmærker, jf. bilag 10. Desuden har næsten 100 forskellige brugere på Trustpilot og næsten 200 brugere på Facebook aktivt omtalt klagers forretninger ved anmeldelser, jf. bilag 10. Klagers varemærke er således velkendt hos forbrugerne, og derfor har varemærket og dets offentlige fremtræden afgørende betydning for klagers vedvarende forretning. Derfor vil det skade klager væsentligt, hvis forbrugerne kommer ind på indklagedes blanke hjemmeside i vildfarelsen om, at de er på vej ind for at handle hos klager.

Varemærket "Le Fix" har således oparbejdet en større grad af kendthed hos den relevante omsætningskreds, jf. bilag 10, hvilket har stor betydning for, hvad omsætningskredsen forbinder med varemærket "Le Fix". Det vil følgelig påføre klager urimelig stor ulempe, dersom klagers kunder ved forsøg på at handle hos klager bliver vildledt ind på indklagedes hjemmeside, som er helt "blank", jf. bilag 6. Klagers kunder vil da med stor sandsynlighed kunne være af den opfattelse, at klagers hjemmeside er lukket ned eller andet uhensigtsmæssigt for klagers forretning. Det bemærkes desuden, at der på indklagedes hjemmeside står "schauby.com" i fanebladet, jf. bilag 6. Det undrer i den sammenhæng klager, at indklagede anvender klagers domænenavn frem for det på fanebladet anførte.

5. Indklagedes besiddelse af domænenavnet <https://www.lefix.dk>

Indklagede anvender ikke domænenavnet <https://www.lefix.dk> til varetagelse af legitime aktiviteter. Det følger i den forbindelse af forarbejderne til 2014-domænelovens § 25, stk. 1, jf. lovforslag L 66 af 13. november 2013 (Folketingstidende 2013-14, Tillæg A, s. 30-31), at kravet om overholdelse af god domænenavnsskik gælder både registrering, ibrugtagning, markedsføring, overdragelse, anvendelse og opgivelse af domænenavne.

I henhold til kravet om anvendelse og ibrugtagning skal det bemærkes, at indklagede anvender domænenavnet <https://www.lefix.dk> på en illoyal måde, hvis formål næppe angår varetagelse af legitime aktiviteter, men nærmere chikane af klagerens domænenavn. Det ses netop på indklagedes hjemmeside <https://www.lefix.dk>, at siden er helt blank, og oppe i sidefanen står der "schauby.com", jf. bilag 6. Domænenavnet har stået passivt hen siden dets registrering i august 2006, hvilket vil sige, at domænenavnet har eksisteret inaktivt i næsten

12 år. Indklagede har følgelig ikke en reel legitim interesse i at råde over domænenavnet <https://www.lefix.dk>.

Havde der været tale om en situation hvor indklagede havde registreret kendetegnet LE FIX som varemærke, men – ligesom i nærværende sag – ikke anvendt det, ja, så havde klager nemt fået varemærkeregistreringen ophævet på grund af manglende brug efter der var gået 5 år. Klager kan ikke være ringere stillet fordi indklagede har registreret kendetegnet som domænenavn, uden overhovedet at anvende det. Således gøres der gældende, at VML § 25 finder anvednesle ved en analogislutning.

6. Afvejning

Der må i lyset af ovenstående betragtninger foretages en afvejning af parternes interesser i at anvende de respektive domænenavne. På baggrund af klagers forretningsmæssige drift under forretningskendetegnet "Le Fix" og den dertilhørende hjemmeside <https://www.le-fix.dk> har klager en fundamental interesse i, at indklagede overfører domænenavnet til klager. Klager har som nævnt indarbejdet forretningskendetegnet "Le Fix" på markedet over flere år, og varemærket kendes og omtales blandt massemedier, sociale medier, anmeldelsessider, og fremgår af flere forskellige kendte tøjforhandlere, jf. bilag 10.

Heroverfor står indklagedes interesse i at anvende domænenavnet <https://www.lefix.dk>. Der ses ikke at være et behov for at anvende dette domænenavn, idet indklagede ikke har nogle rettigheder over kendetegnet "Le Fix", og idet indklagedes domænenavn i næsten 12 år har stået passivt til som en blank side. Udover en fremtidig pengeafpresning for salg af domænenavnet <https://www.lefix.dk> ses indklagede ikke at have nogen interesse i at besidde domænenavnet.

Tilstøtte for påstanden om, at domænenavnet <https://www.lefix.dk> bør overføres til klager grundet klagers fundamentale interesse i at bevare en bæredygtig forretning, hvor kunderne ikke tabes som følge af deres vildledning, kan der henvises til lignende sager, hvor indklagede passivt anvendte et domænenavn, jf. straks nedenfor.

I U.2007.1857.H (UPS) havde A, der var en verdensomspændende pakke- og forsendelsesvirksomhed, gjort krav på retten til domænenavnet [ups.dk](https://www.ups.dk). B afslog at afstå domænenavnet, idet det var blevet registreret med henblik på produktion og salg af anlæg for nødstrømforsyning (Uninterruptible Power Supply). B havde imidlertid ikke taget nogle skridt til at starte projektet op, og domænenavnet havde stået passivt hen i adskillige år. På denne baggrund fandt Højesteret, at B ikke havde nogen anerkendelsesværdig interesse i at opretholde registreringen af det inaktive domænenavn "ups.dk". B's opretholdelse af registreringen og nægtelse af at overføre det til A var derfor i strid med god domænenavnsskik i den daværende domænelovs § 12, stk. 1

Det fremgår af dommen, at manglende brug var et bærende moment i hensynsafvejningen i forbindelse med godskiksvurderingen efter domænelovens § 25. Det spillede dog også ind i hensynsafvejningen, at A var indehaveren af det velkendte varemærke UPS (United Parcel Service), og B havde registreret omkring 200 andre domænenavne. Det kan således også udledes af dommen, at velkendte varemærker nyder en udvidet beskyttelse mod andres

registrering af identiske/forvekslelige domænenavne, og at en varemærkeindehavers interesse vægter særdeles tungt i interesseafvejningen efter domænelovens § 25, stk. 1.

Der kan endvidere henvises til Klagenævnet for Domænenavnes afgørelse i sag nr. 2017-0285, Mldata.dk, hvor klageren havde drevet virksomhed siden 2010 med reparation af computere, smartphones, tablet mv. samt salg af bl.a. computere, og virksomheden var registreret i Det Centrale Virksomhedsregister under navnet ML Data v/ Morten Charley Larsen. Indklagede havde ikke anvendt det omtvistede domænenavn siden 2011. Herefter var det klagenavnets opfattelse, at det havde større interesse og værdi for klageren end for indklagede at kunne gøre brug af domænenavnet "mldata.dk", og at den interesseafvejning, som anvendelsen af reglen om god domænenavnsskik forudsætter, derfor måtte føre til, at en opretholdelse af indklagedes registrering ville indebære en overtrædelse af god domænenavnsskik, jf. domænelovens § 25, stk. 1.

Endelig kan der henvises til klagenavnets sag nr. 2017-0238, Moellehuset.dk, hvor klageren havde selskabsnavnet "Mølle-huset ApS" og drev virksomhed under betegnelsen Møllehuset blandt andet fra sin hjemmeside på domænenavnet "moelle-huset.dk". Klagenævnet fandt, at klager har en naturlig interesse i også at kunne disponere over det kvasi-identiske domænenavn "moellehuset.dk". Siden efteråret 2017 havde der tilsyneladende ikke været en hjemmeside med reelt indhold på domænenavnet. Klagenævnet udtalte, at det har langt større interesse og værdi for klageren end for indklagede at kunne gøre brug af domænenavnet "moellehuset.dk", og at den interesseafvejning, som anvendelsen af reglen om god domænenavnsskik forudsætter, derfor må føre til, at en opretholdelse af indklagedes registrering vil indebære en overtrædelse af god domænenavnsskik, jf. domænelovens § 25, stk. 1.

I lyset af de ovenfor anførte betragtninger gøres det gældende, at klagers varemærke "Le Fix" er velkendt og indarbejdet på markedet, og at klager er indehaver af hjemmesiden <https://www.le-fix.com> (altså med bindestreg), hvorfra klagersælger og markedsfører produkter under varemærket "Le Fix". Det kan derfor ikke tillades, at indklagede fortsat besidder domænenavnet <https://www.lefix.dk>, der har næsten identisk navn med klagers domænenavn, idet klagers omsætningskreds herved vildledes. Dette vil medføre uforholdsmæssig stor ulempe for klagers virksomhed, som har eksisteret i 19 år. Samtidig har indklagedes domænenavn stået passivt hen i næsten 12 år. Det bruges hverken i privat eller erhvervsmæssigt øjemed – faktisk er der tale om en blank side. Dermed har indklagede ingen interesse i at anvende domænenavnet og afvejningen af parternes interesser må således falde ud til klagers fordel, hvor klager er indehaver af den varemærkeret, som det omtvistede domænenavn vedrører, og hvor klager har en grundlæggende interesse i at beskytte sin forretning."

Som bilag 2 har klageren fremlagt skærmpoint fra hjemmesiden Internet Wayback Machine, hvoraf bl.a. fremgår, at klagerens hjemmeside er arkiveret i forbindelse med domænenavnet "le-fix.com" den 10. december 2002, 2. april 2003, 4. juni 2003, 12. august 2003, 11. februar 2004, 7. juni 2004, 29. august 2004, 12. oktober 2004, 4. december 2004, 6. februar 2005, 13. marts 2005, 14. april 2005, 25. maj 2005, 8. september 2005, 29. oktober 2005, 1. januar 2006 og 1. marts 2006.

Bilag 3 er udskrift fra hjemmesiden "whois.com" med registrantoplysninger om domænenavnet "le-fix.com".

Bilag 4 er udskrift fra Patent- og Varemærkestyrelsen hjemmeside samt fra EUIPOs database eSearch, hvoraf fremgår, at LE FIX HOLDING ApS henholdsvis den 11. februar 2013 og den 11. januar 2016 fik registreret følgende figurmærke, der indeholder betegnelsen "Le fix", i vareklasserne 18, 25 og 35 som dansk varemærke og EU-varemærke:



Bilag 6 er skærmprent ved opslag på domænenavnet "lefix.dk", hvoraf fremgår, at der ikke er noget indhold på hjemmesiden, og at navnet "schauby.com" fremgår af fanen øverst til venstre på skærmbilledet.

Bilag 7 er udskrift fra DK Hostmasters hjemmeside med registrantoplysninger om domænenavnet "schauby.dk", hvoraf fremgår, at indklagede er registrant af dette domænenavn.

Bilag 8 er kopi af e-mailkorrespondance af 7. februar 2018 mellem klagerens advokat og indklagede, hvori førstnævnte spørger, hvad indklagede skal bruge domænenavnet "lefix.dk" til, og indklagede oplyser, at han ikke er interesseret i at sælge domænenavnet.

Bilag 9 er skærmprent fra søgemaskinen Google, blandt andet med gengivelse af søgeresultaterne ved en søgning på "le fix" samt skærmprent fra Den Blå Avis (dba.dk) med gengivelse af en "Rygsæk, Le Fix", der er udbudt til salg.

Bilag 10 er blandt andet skærmprent fra hjemmesiderne på domænenavnene "streetammo.dk", "junkyard.dk" og "boozt.com", hvor klagerens produkter udbydes til salg, samt skærmprent fra klagerens profil på hjemmesiden "trustpilot.com".

Bilag 11 er udskrift fra Det Centrale Virksomhedsregister vedrørende klageren.

I svarskriftet er bl.a. anført følgende:

"1. inklagedes domæne

Domænet "lefix.dk" blev oprettet 21/08 2006 alene i forbindelse med oprettelse af privat familiedomæne med underliggende funktionalitet til brug for familie og venner. Domænenavnet er anvendelse af kaldenavnet på familiens hund hvilken er samlingspunkt og kendt af venner og bekendte som familiens identitet. Navnet repræsenterer desuden indgangsport for indehaverens iT-support (at fix'e) til familie og venner.

2. Korrespondance

Jeg blev første gang kontaktet af klager per telefon (2017). Jeg har ikke tidligere kendt til eller haft korrespondance med klager. Jeg oplevede kontakten som kort og ufuldstændig med henblik på eventuelt køb af domænet. Jeg bad derfor om yderligere detaljer pr. e-mail. Under telefonsamtalen gjorde jeg opmærksom på, at domænet var familiedomæne. Jeg gjorde kort rede for dets brug og påpegede at jeg ville forelægge familien henvendelsen. E-mail korrespondance af 17/2-2017 jf. Bilag A sendt umiddelbart efter understøtter samtalen samt et definitivt nej til at afgive domænet da jeg selv og familien ikke var interesseret.

Jeg blev kontaktet anden gang af klager (2018) via klagers advokat. i denne sammenhæng oplyser jeg endnu en gang, at domænet ikke er til salg. På daværende tidspunkt havde jeg allerede oplyst om brugen af domænet og fandt det derfor ikke relevant at uddybe nærmere.

3. Domænets anvendelse

Domænet lefix.dk anvendes aktivt til:

- Udvikling af server løsninger – herunder “A-record” forward af subdomæner til blandt andet “Owncloud” og “PhpVirtualBox” løsninger. Owncloud anvendes som samarbejds og delingsplatform for familie og venner og tilgås blandt andet via mobiltelefon. jf. eksemplerne i bilag B, bilag C og bilag D.

- “MX-record” til mailservers udvikling samt “RoundCube” webmail.

- Generel mailservers for familie e-mails jf. afsender adressen i bilag A samt mail eksempler fra de sidste 6 år jf. bilag E.

- Bruger registrering af adskillige konti, herunder familiens telefoner jf. Bilag F.”

Bilag A fremstår som e-mailkorrespondance af februar og marts 2017 mellem klageren og indklagede, hvori indklagede oplyser ikke at være indstillet på at sælge domænenavnet ”lefix.dk”.

Bilag B er skærmpoint fra hjemmesiden på domænenavnet ”one.com” med oplysninger om ”DNS Administration” vedrørende domænenavnet ”lefix.dk”.

Bilag C fremstår som skærmpoint fra mobilapp vedrørende tjenesten “Owncloud”.

Bilag D er skærmpoint af loginside til ”PhpMyVirtualBox” på oc.lefix.dk.

Bilag E er skærmpoint med oversigt over flere e-mails sendt til e-mailadressen ”ks@lefix.dk”.

Bilag F er skærmpoint fra app’en ” Apple-id” vedrørende en profil knyttet til e-mailadressen ”ks@lefix.dk”.

Bilag G er skærmpoint, der viser, at der ikke er hjemmesider med reelt indhold på domænenavnene ”lefix.fr”, ”lefix.se” og ”lefix.no”.

I replikken er bl.a. anført følgende:

”1. Indklagedes anvendelse af domænenavnet

Indklagede har i sit svarskrift oplyst, at domænenavnet anvendes til en række IT-anliggender, hvoraf kun den ene, nemlig e-mailadressen ks@lefix.dk, har et udadvendt aspekt.

Bilag A er email-korrespondancen mellem klager og indklagede via emailadressen ks@lefix.dk.

Bilag B udgør blot et skærmprent af hjemmesiden www.One.com, der viser, hvilke domænenavne Kaspár Schauby har oprettet gennem hjemmesiden. Foruden domænenavnet LEFIX.DK har indklagede registeret SCHAUBY.COM og SCHAUBY.DK. Dette bilag dokumentere hverken anvendelse af LEFIX.DK eller at domænenavnet anvendes til varetagelse af legitime aktiviteter. Men det viser at indklagede allerede har flere domænenavne, der kunne anvendes til indadvendte IT formål.

Bilag C viser blot et skærmprent af en række mapper og dokumenter. Klager stiller sig uforstående over for bevisets relevans for spørgsmålet om, hvorvidt domænenavnet anvendes til legitime, udadvendte aktiviteter.

Bilag D viser et skærmprent af www.lefix.dk, hvor Kaspár Schauby kan logge ind med et brugernavn og adgangskode. Klager er ligeledes uforstående overfor dette bilags sammenhæng med indklagedes dokumentation for, at domænenavnet anvendes til legitime, udadvendte aktiviteter.

Herudover anfører indklagede, at domænenavnet anvendes til familiemæssige anliggender, herunder som mails server, jf. bilag E. Klager kan på det oplyste grundlag ikke gennemskue, om domænet anvendes til de nævnte funktioner. Men det er indlysende, at hjemmesiden www.lefix.dk, som er helt blank og uden funktioner, ikke anvendes til udadvendte formål. De nævnte funktioner er i bedste fald højst indadvendte og dermed usynlige for markedet.

Indklagedes bilag G har ingen relevans i sagen.

Klager bestrider således, at indklagede anvender domænenavnet til legitime - og udadvendte - aktiviteter. Samtidig fastholder klager, at domænenavnet har været inaktivt og aktuelt er ”fjernet” og således anvendes domænenavnet passivt uden et legitimt formål for øje.

2. Klagers supplerende sagsfremstilling

Indklagede har anført, at ”domænet lefix.dk ikke har eller har haft nogen relation til klager i det domænet enten viser en tom side eller login-side til familiens cloud løsning”.

*Klager bemærker i den forbindelse, at domænenavnet definitivt har en relation til klager, idet selve navnet ”Le Fix” er klagers varemærke og forretningskendetegn, som klagers omsætningskreds forbinder klager med. Klager er regelmæssigt blevet kontaktet af kunder, der er blevet vildledt af indklagedes hjemmeside, jf. **bilag 11**. I den forbindelse har kunderne forsøgt at gå ind på hjemmesiden www.lefix.dk for at handle hos klager. Imidlertid har hjemmesiden været blank og har desuden ikke tilhørt klager i realiteten, men derimod indklagede. Klagers kunder har herefter kontaktet klager med henblik på en forklaring.*

Klager gør gældende, at domænenavnet har en meget storsignalværdi for klager, og den manglende udadvendte brug er til væsentlig ulempe for klagers forretning.

3. Praksis fra Klagenævnet

Indklagede henviser til en række afgørelser fra Klagenævnet, som indklagede synes at finde sammenlignelige med nærværende sag. Hertil har klager nogle bemærkninger.

For så vidt angår J.nr.: 2018-0403 ("jema.dk"), fremhæver klager ikke, at der i den sag var tale om for det første, at betegnelsen "jema" en sammenstilling af de første to bogstaver i indklagedes og indklagedes hustrus fornavne. For det andet anvendes domænenavnet www.jema.dk til en hjemmeside for indklagedes familie. For det tredje var der foruden klager også flere andre danske virksomheder, der brugte JEMA som kendetegn. Set i det perspektiv fandt Klagenævnet, at klagersinteresser ikke oversteg indklagedes. Men i nærværende sag 1) har indklagede ingen relation til LEFIX (om end familiens hund hedder (hed? - der er gået 12 år) efter det oplyste "Fix"); 2) hjemmesiden www.lefix.dk anvendes ikke; 3) der er ikke andre danske virksomheder der hedder LEFIX.

I sag J.nr.: 2017-0350 ("ifix.dk") var indklagede først kommet i besiddelse af domænenavnet fra sommeren 2017 efter hans brors død. Der er altså ikke de samme passivitetsfaktorer som i nærværende sag, hvor indklagedes domænenavn har stået passivt hen siden registreringen i 2006.

Endelig henviser indklagede til J.nr.: 2017-0072 ("sram.dk"). I sagen havde indklagede for det første faktisk anvendt det for en familiehjemmeside fra 2010-2012, og havde planer om at genoprette den. For det andet havde indklagede oplyst, at "sram" er en sammentrækning af forbogstaverne i familiens fornavne – Signe, Rasmus, Anne og Mogens. I nærværende sag har indklagede 1) aldrig anvendt domænenavnet for en hjemmeside, og har heller ingen planer herom; 2) indklagede har endvidere ingen adkomst til navnet LEFIX udover, at familiens hund hedder (hed?) "Fix".

Klager vil henlede nævnets opmærksomhed på J.nr.: 2015-0200 ("gasoline.dk") og henviser til nævnets udtalelser i dén sag om, at "Klagenævnet finder imidlertid ikke, at der umiddelbart er en naturlig sammenhæng mellem den påtænkte anvendelse af domænenavnet og den signalværdi, der er knyttet til domænenavnet, hvorfor indklagedes interesser vil kunne varetages mindst lige så godt ved brug af et andet domænenavn end lige netop "gasoline.dk". I sagen fandt klagenævnet således, at indklagedes interesser vil kunne varetages ligeså godt ved brug af et andet domænenavn, idet der næppe var en naturlig sammenhæng mellem den påtænkte anvendelse og signalværdien af domænenavnet. Som det fremgår af indklagedes bilag B, råder indklagede allerede over flere domænenavne, der formentlig ligeså godt kunne bruges til indklagedes indadvendte IT formål, herunder emails.

*Tilsvarende i J.nr.: 2016-0009 ("ahb.dk"), hvor Klagenævnet fandt, at "indklagede – i modsætning til klageren - ikke har godtgjort at have nogen væsentlig interesse **i at gøre brug af domænenavnet på en måde, som afspejler domænenavnets signalværdi.** Indklagedes formål med registreringen må derfor formodes at ville kunne opfyldes mindst lige så godt ved at gøre brug af et andet domænenavn (...)"*

Således følger det af Klagenævnets praksis, at det udgør et moment i afvejningen, om der gøres brug af domænenavnet på en måde, som afspejler domænenavnets signalværdi, og om indklagedes interesser eller formål kan varetages ved brug af et andet domænenavn.

I nærværende sag gøres der ikke brug af domænenavnet lefix.dk på en måde, som afspejler dets signalværdi, og det har indklagede heller ingen planer om. Indklagedes påtænkte brug af domænenavnet som delingsplatform og IT-support, er indadvendte aktiviteter, der kunne foretages under et andet af indklagedes domænenavne. Derimod opfattes domænenavnet, eller mere præcist, hjemmesiden www.lefix.dk, som klagers forretningskendetegn på markedet, og offentligheden har den opfattelse, at domænet er tilknyttet til klagers forretning.

4. Afvejning

Klager driver forretningen Le Fix ApS bl.a. fra hjemmesiden www.le-fix.dk. Klager har derfor en altovervejende interesse i at beskytte sin forretning og de heraf afledte kunder. Der er stor signalværdi for klager i hjemmesiden www.lefix.dk. Indklagedes besiddelse af domænenavnet, herunder www.lefix.dk, udgør en større udfordring for klagers forretning, idet klagers kunder vildledes til at tro, at klagers hjemmeside er lukket ned. Klager har derfor en væsentlig interesse i at få overført domænenavnet.

Det er ubestridt, at indklagedes domænenavn har stået hen som blank side i 12 år, hvorfor indklagede ikke har nogen legitim interesse i at anvende domænenavnet udadtil.

Indklagedes forklaringer om, at domænenavnet anvendes til udvikling af server løsninger kan ikke tages til følge med den præsenterede dokumentation i bilag B, C, og D.

Indklagedes forklaringer om, at domænenavnet har en relation til indklagedes hund og repræsenterer det "at fix'e" IT-support til venner og familie savner nærmere dokumentation og synes ikke at kunne begrunde, at indklagedes interesse overstiger klagers interesse i domænenavnet. Desuden kunne indklagede bruge et andet navn end lige netop Le Fix, som er klagers forretningskendetegn.

Den signalværdi, som domænenavnet lefix.dk kunne sende, afspejles ikke i indklagedes formål med domænenavnet, da indklagede har oplyst, at det bruges som delingsplatform og IT-support (hvilket imidlertid stadig er udokumenteret). Herunder kunne indklagede anvende et andet domænenavn til samme formål uden, at dette gør et indgreb i indklagedes formål med domænet.

Afvejningen af parternes interesser må derfor falde ud til klagers fordel, hvor klager er den eneste indehaver af den varemærkeret, som det omtvistede domænenavns signalværdi vedrører, og hvor klager har en grundlæggende interesse i at beskytte sin forretning fra fortsat markedsforstyrrelse. Herefter er indklagedes registrering og opretholdelse af domænenavnet "www.lefix.dk" i strid med god domænenavnsskik, jf. § 25, stk. 1 i domæneloven.

...

6. Mulighed for mægling?

Denne sag drejer sig om en meget stor signalværdi som subdomænenet www.lefix.dk har for klager, og den tekniske værdi af @lefix.dk for indklagede. De to interesser er ikke nødvendigvis uforenelige. I henhold til § 15, stk. 2 i Klagenævnets Forretningsorden er Klagenævnet bemyndiget til at mægle i sagen. Som det fremgår af klagers subsidiære påstand er klager villig til at lade email adressen ks@lefix.dk viderestille til en af indklagede kontrolleret email adresse i to år på nærmere vilkår uden omkostninger til indklagede. Sådanne vilkår vil i givet fald bestå af en forpligtelse fra indklagedes side til ikke at anvende emailen til børneporno eller andre ulovlige formål, samt ikke at genere klagers forretning.”

Som bilag 12 har klageren fremlagt kopi af tro og love-erklæring af 23. august 2018 afgivet af Peter Johansen, hvori det erklæres, at klageren jævnlige oplever, at kunder i klagerens forretning tror, at domænenavnet ”lefix.dk” er forbundet med klageren.

I duplikken er bl.a. anført følgende:

”1. Domænet brug

Domænet lefix.dk anvendes aktivt til brug af e-mail samt til cloud baseret portal til glæde for familie og venner. Domænet har tidligere været anvendt til bla. e-mail, kalender og fotoalbum og påtænkes i fremtiden at udvides med flere funktionaliteter i takt med almindelig IT udvikling. Domænets funktionalitet tillader familie og venner at log'e på cloud løsningen fra både PC og mobil, dele dokumenter, billeder m.v. og har derfor en vigtig funktion i familiens verdag. Jeg har i svarskriftet dokumenteret dette ved bilag af bla. telefon app skærmbillede til den aktiv cloud løsning og e-mails fra de sidste 5 år. Ud over adgang fra mobilapp tilgås cloudløsningen via PC gennem oc.lefix.dk som vist i bilag H.

Jeg stiller mig således uforstående overfor klagers påstande om domænets nuværende og fremtidige brug og må antage at klager enten ikke har forstået eller sat sig tilstrækkeligt ind i disse IT aspekter.

Jeg afviser af samme grund klagers påstande om domænets nuværende og fremtidige brug samt klagers påstande om domænets formål. Jeg afviser samtidig klagers spekulationer om familiens tilknytning til domænet. Klager har ikke dokumenteret disse påstande hvorfor sagen efterhånden har taget karakter af omvendt bevisbyrde.

Jeg fastholder, at domænet siden dets registrering har været anvendt aktivt til private formål til gavn for familie og venner. Domænets navn har en fortsat kendt og stærk relation til familie og venner som beskrevet i svarskriftet. Domænet har således aldrig haft relation til klager og jeg har ikke tidligere været i kontakt med hverken klager eller dennes påståede kunder. Jeg har registeret domænet først i tid og klager har aktivt valgt at registrere et andet domæne som grundlag for sin forretning. Dette domæne har klager anvendt uden problemer de sidste 9 år.

2. Praksis fra klagenævnet:

Klagers henvisning til sagen “gasoline.dk” finder ikke anvendelse, da indklagede i denne sag havde sat sit domæne til salg samt senere forlangte kompensation for overdragelse.

Klagenævnet fremhæver netop dette aspekt i afgørelsen. Sagen er således ikke relevant da mit domæne ikke er eller har været til salg.

Klagers henvisning til sagen "ahb.dk" finder ikke anvendelse, da indklagede i denne sag har anvendt domænet til reklame og produkter uden relation til domænets navn samt forlangt kompensation for overdragelse. Sagen er derfor ikke relevant da jeg aktivt anvender domænet privat og navnet har en stærk og velkendt relation til familie og venner.

Jeg fastholder af samme grund reference til sagerne J.nr.: 2018-0403, J.nr.: 2017-0350 og J.nr.: 2017-0072."

Som bilag H har indklagede fremlagt skærmprent fra internetadresse "<https://oc.lefix.dk>".

I klagerens supplerende processkrift I er bl.a. anført følgende:

"I sin duplik oplyser indklagede ..., at han anvender domænenavnet til en cloudløsning på oc.lefix.dk. Klager bestrider, at indklagede har dokumenteret denne anvendelse, men vil alligevel gøre opmærksom på følgende.

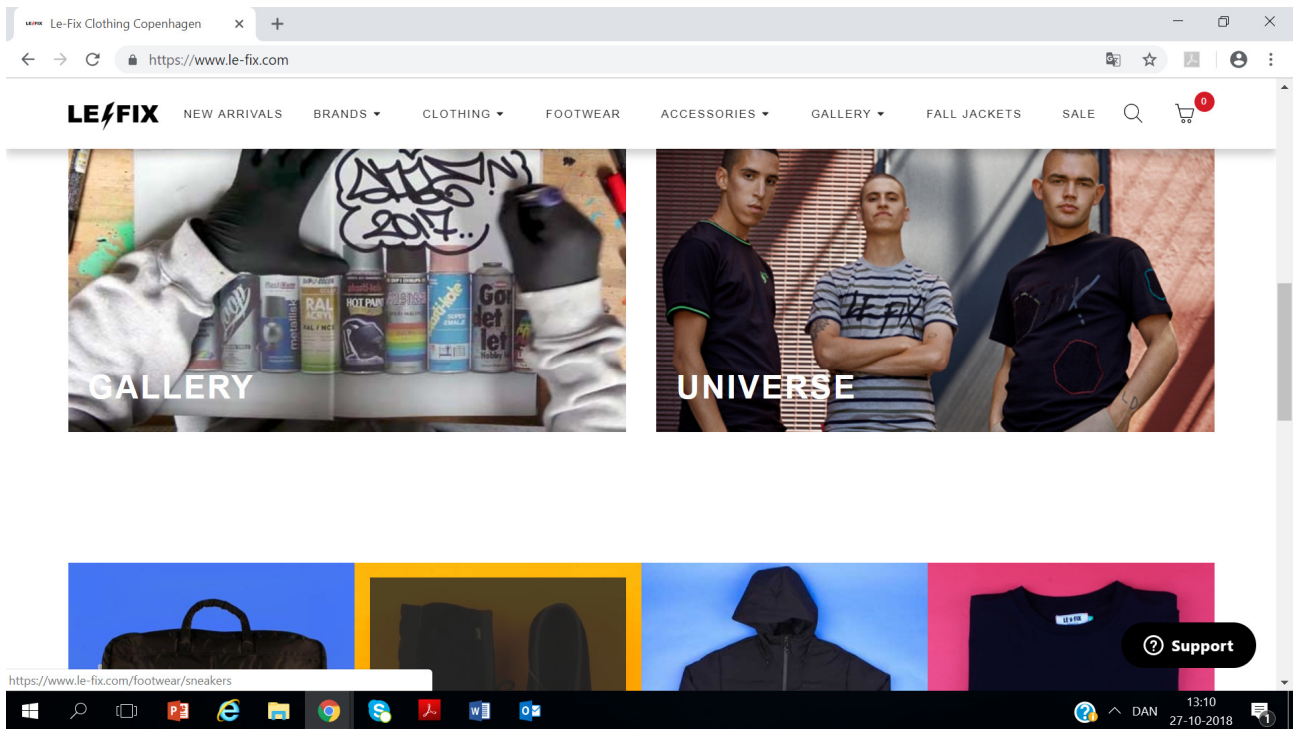
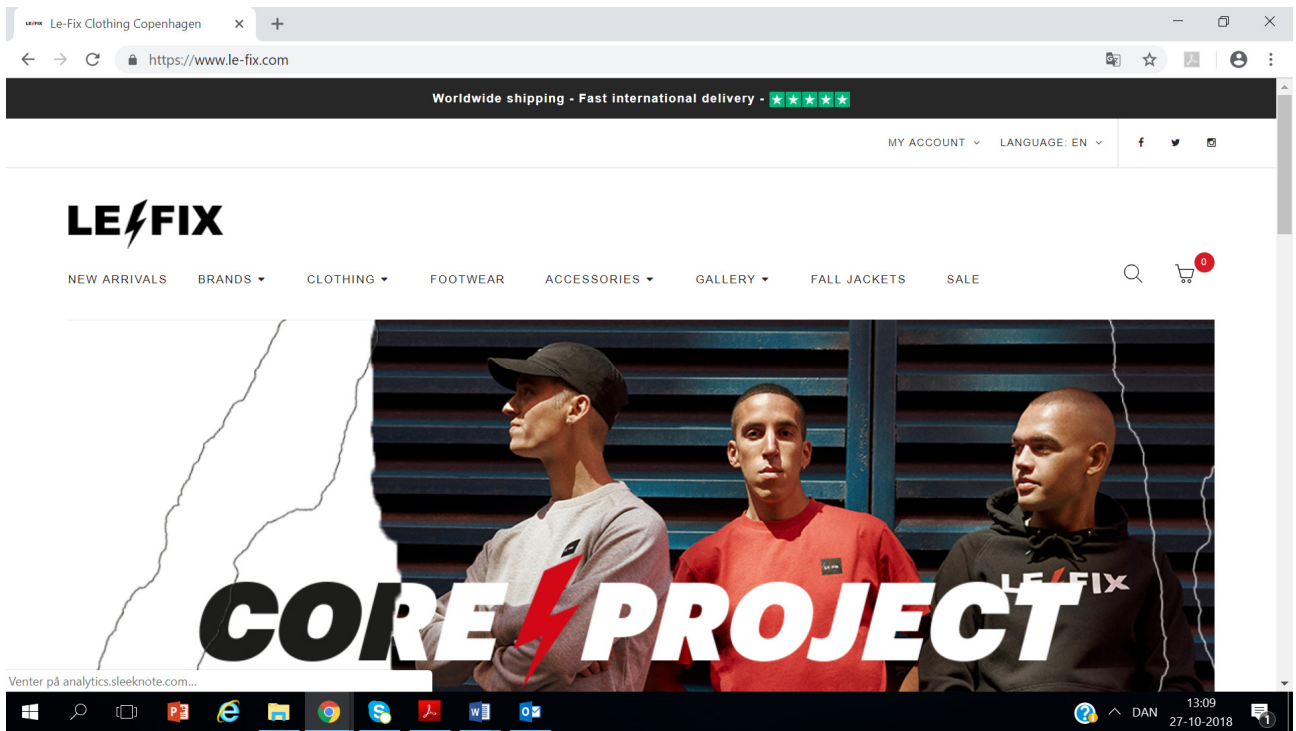
For det første kan klager tilbyde at indklagede fortsat kan anvende underbiblioteket oc.lefix.dk i 2 år, gratis og på almindelige vilkår (må ikke anvendes til børneporno o.l.). Dette skal ses i sammenhæng med klagers tidligere fremsatte tilbud om, at indklagedes emailadresse kunne fortsætte i 2 år på lignende vilkår. Sagen vil evt. kunne løses i mindelighed med klagenævnets med virken, jf. Klagenævntets forretningsordens § 8.

For det andet gør klager opmærksom på, at en sådan cloudløsning lige så godt kunne varetages af indklagedes andet domænenavn. Dette er vigtigt i interesseafvejningen. Der henvises til 2009-0099. I den sag havde registranten registreret "orango.dk" i 2000 og anvendte "Orango" som alias i spil og chatrum på internettet, samt domænet "orango.dk" til e-mail og en privat hjemmeside.

Klager havde erhvervet varemærkeret til "orango" i 2009. Klagenævnet fandt på baggrund heraf, at klageren havde en væsentlig og legitim interesse i at kunne gøre brug af "orango.dk", og at registranten omvendt ikke havde godtgjort nogen væsentlig interesse i at kunne råde over netop dette domænenavn, og at registrantens interesser lige så godt kunne varetages gennem et andet domænenavn. Klagenævnet har således i lang tid haft tradition for at give varemærkeindehaveren ret i tilfælde, hvor domænenavnet ikke anvendes på en måde der afspejler dettes signalværdi.

Således har indklagede i denne sag fortsat ikke godtgjort nogen væsentlig interesse i at kunne råde over domænenavnet "lefix.dk" som klager derimod på det allerkræftigste har, hvorfor indklagede – i modsætning til klageren – ikke har nogen væsentlig interesse i at gøre brug af domænenavnet på en måde, som afspejler domænenavnets signalværdi. Indklagedes formål med registreringen må således formodes at ville kunne opfyldes mindst lige så godt ved at gøre brug af sit andet domænenavn."

Ved opslag på klagerens hjemmeside på domænenavnet "le-fix.com" har sekretariatet den 27. oktober 2018 taget følgende kopier, der i det væsentlige svarer til bilag 1:



Ved opslag har sekretariatet konstateret, at der den 4. november 2011 ikke er en hjemmeside med reelt indhold på domænenavnet "lefix.dk".

Ved en søgning i Google den 4. november 2018 på "lefix.dk" blev antallet af søgeresultater oplyst til at være ca. 153.000, når søgningen blev afgrænset til sider på dansk. Af de første 50 søgeresultater fremstod 46 søgeresultater som vedrørende omtale af klageren, mens 4 søgeresultater fremstod uden forbindelse til sagens parter.

Ved opslag på DK Hostmasters Whois-database har sekretariatet konstateret, at indklagede tillige under bruger-id KS12895-DK tillige har registreret domænenavnet "schauby.dk".

Sekretariatet har ved opslag i Den Danske Ordbog (ordnet.dk) konstateret, at ordet "fix" betyder "indsprøjtning med euforiserende stof", og at verbet "at fixe" betyder "at tage en indsprøjtning med narkotika".

Ved opslag i Gyldendals røde ordbog har sekretariatet konstateret, at betegnelsen "fix" ikke findes som fransk ord. På fransk betyder substantivet "fixe" (hankøn) "fast løn" eller "fix", og verbet "fixer" betyder bl.a. "at fæstne, sætte fast, slå fast, fiksere, fastholde og se skarpt på".

Parternes anbringender kan sammenfattes således:

Klageren har gjort gældende,

- at klageren er tøjproducent og -forhandler, der markedsfører og sælger beklædningsgenstande under forretningskendetegnet "Le Fix",
- at klageren blev etableret i 1999 og siden senest den 10. december 2002 har haft en fuld funktionel hjemmeside, hvorfra klageren har markedsført sine produkter,
- at klageren fik registreret domænenavnet "le-fix.com" den 7. december 2000 og domænenavnet "le-fix.dk" den 20. marts 2007,
- at klageren har fået registreret varemærket LE FIX som dansk varemærke og som EU-varemærke,
- at klagerens varemærke LE FIX har nydt beskyttelse som følge af ibrugtagning, jf. varemærkelovens § 3, stk. 1, nr. 2, før indklagedes registrering af domænenavnet "lefix.dk",
- at varemærket LE FIX ved omfattende indarbejdelse på markedet gennem 19 år i høj grad er blevet velkendt og udbredt på markedet for den relevante omsætningskreds,
- at domænenavnet "lefix.dk" er forveksleligt med klagerens forretningskendetegn,
- at domænenavnet "lefix.dk" er forveksleligt med klagerens domænenavn, hvilket skaber forvirring blandt de relevante kunder, og giver kunderne det urigtige indtryk, at der er forbindelse mellem parterne,
- at klager regelmæssigt er blevet kontaktet af kunder, der er blevet vildledt af indklagedes hjemmeside,
- at klageren anvender det meget særprægede kendetegn "le-fix.dk" og har en naturlig interesse i også at kunne disponere over det kvasi-identiske domænenavn "lefix.dk",
- at indklagedes registrering af domænenavnet "lefix.dk" skaber stor ulempe for klager, idet klagers omsætningskreds vil vildledes til at forbinde indklagedes blanke hjemmeside med klagers forretning,

- at indklagede ikke anvender domænenavnet ”lefix.dk” til erhvervsmæssige eller andre legitime aktiviteter,
- at indklagedes registrering af domænenavnet ”lefix.dk” har været inaktiv i næsten 12 år og i højere grad har til formål at chikanere klageren,
- at det følger af varemærkelovens § 25, at der skal være sket reel brug af et varemærke inden for 5 år regnet fra dets registrering, for at varemærkeretten kan opretholdes, og at denne bestemmelse finder analog anvendelse for andre kendetegn som domænenavne,
- at dansk retspraksis taler for, at varemærkeindehavers interesser vejer tungere i tilfælde, hvor et domænenavn besiddes helt passivt,
- at indklagede ikke har godtgjort nogen væsentlig interesse i at kunne råde over domænenavnet ”lefix.dk”, og afvejningen af parternes interesser må falde ud til klagers fordel,
- at indklagede ingen interesse har i domænenavnets signalværdi, idet indklagedes faktiske og påtænkte brug af domænenavnet er indadvendt og lige så godt kunne realiseres med et andet domænenavn,
- at indklagedes registrering af domænenavnet ”lefix.dk” er i strid med domænelovens § 25, stk.1 og markedsføringslovens § 22,
- at klager bestrider, at indklagede har dokumenteret at anvende domænenavnet ”lefix.dk” til en cloudløsning på ”oc.lefix.dk”

Indklagede har gjort gældende,

- at domænenavnet ”lefix.dk” alene er registreret som et privat familiedomæne med funktionaliteter til brug for familie og venner,
- at domænenavnet ”lefix.dk” er kaldenavnet på familiens hund, som er samlingspunkt og kendt af venner og bekendte som familiens identitet,
- at indklagede bruger domænenavnet ”lefix.dk” som indgangsportal for indklagedes IT-support til familie og venner,
- at domænenavnet ”lefix.dk” anvendes aktivt til udvikling af serverløsninger herunder som samarbejds- og delingsplatform for familie og venner samt til webmail og generel mailservrer for familiens e-mails og til registrering af adskillige konti,
- at klager først har kontaktet indklagede 9 år efter registreringen af domænenavnet ”lefix.dk”, og at klager derfor ikke kan have en væsentlig interesse i at anvende domænenavnet,
- at klageren har registreret domænenavnet ”le-fix.dk” omkring et halvt år efter indklagedes registrering af domænenavnet,
- at klager har været bekendt med domænenavnets brug siden samtale og e-mail af 2017,
- at klagers påstand om, at domænenavnet ”lefix.dk” ikke bruges, ikke er korrekt,
- at anvendelsen af domænenavnet ”lefix.dk” ikke har eller har haft nogen relation til klager,
- at domænenavnene ”lefix.se”, ”lefix.de”, ”lefix.fr” og ”lefix.no” ikke har relation til klageren,
- at afgørelsen vedrørende domænenavnet ”ups.dk” ikke er relevant, da denne sag havde karakter af domænepirateri,
- at klagers interesse i domænenavnet ”lefix.dk” ikke væsentligt overstiger indklagedes interesse, og domænenavnet hverken bruges illoyalt eller retsstridigt, og
- at indklagedes registrering og brug af domænenavnet ”lefix.dk” ikke er i strid med god domænenavnsskik.

Nævnets bemærkninger:

Da indklagede har oplyst, at domænenavnet "lefix.dk" ikke har erhvervmæssig betydning for indklagede, er nævnet tiltrådt af to medlemmer, som repræsenterer henholdsvis forbruger- og erhvervsinteresser, jf. § 27, stk. 5, i lov nr. 164 af 26. februar 2014 om internetdomæner (domæneloven).

Klageren har bl.a. gjort gældende, at indklagedes brug af domænenavnet "lefix.dk" er i strid med markedsføringslovens § 22. Da indklagede efter sagens oplysninger ikke har taget domænenavnet "lefix.dk" erhvervmæssigt i brug, er der ikke grundlag for at antage, at indklagedes registrering og brug af det omtvistede domænenavn indebærer en overtrædelse af markedsføringslovens § 22 samt, som anført af klageren.

Selvom indklagedes registrering og brug af domænenavnet "lefix.dk" ikke krænker klagerens kendetegnsrettigheder, forudsætter indklagedes registrering og anvendelse af domænenavnet tillige overholdelse af god domænenavnsskik, jf. § 25, stk. 1, i lov nr. 164 af 26. februar 2014 om internetdomæner (domæneloven). Denne bestemmelse lyder således:

"§ 25. Registranter må ikke registrere og anvende domænenavne i strid med god domænenavnsskik".

I forarbejderne til domænelovens § 25, stk. 1, jf. lovforslag L 66 af 13. november 2013 (Folketingstidende 2013-14, Tillæg A, s. 30-31), er det forudsat blandt andet, at kravet om overholdelse af god domænenavnsskik gælder både registrering, ibrugtagning, markedsføring, overdragelse, anvendelse og opgivelse af domænenavne, og at det således ikke er tilsigtet at lægge nogen begrænsning i, hvilke hændelser omkring registrering og brug af domænenavne der kan være underlagt pligt til at følge god domænenavnsskik. De forhold, der indgår i vurderingen af god domænenavnsskik, kan som hidtil ikke alene angå registreringsøjeblikket, men også ethvert senere tidspunkt. Det er endvidere forudsat i forarbejderne, at der fortsat i den praktiske udmøntning af kravet om god domænenavnsskik vil kunne indgå en række modstående hensyn, som må afvejes over for hinanden. I forarbejderne er blandt andet anført følgende om disse hensyn:

"Loven angiver ikke en prioritering af hvilke hensyn, der vejer tungest, men overlader dette skøn til klagenævnet og domstolene. Der er ikke på forhånd foretaget en interesseafvejning mellem private registranter, kommercielle eller samfundsmæssige formål.

I lighed med klagenavnets praksis i dag kan klagenævnet og domstolene i vurderingen af god domænenavnsskik overveje og balancere forskellige hensyn, herunder blandt andet den samfundsmæssige værdi i anvendelsen, hensynet til muligheden for at komme til orde, sammenhængen mellem domænenavnet og den faktiske anvendelse, domænenavnets anvendelse i praksis eller påtænkte anvendelse (teknisk, aktivt eller passivt), værdien af domænenavnet for henholdsvis registranten og tredjeparten, forudgående og efterfølgende forhold, der er relevante for vurderingen, om det er anstødeligt, om det er i strid med anden lovgivning m.v.

Hertil kommer, at hensynet til de tidsmæssige aspekter af sagen ligeledes kan være relevante at inddrage i vurderingen af god domænenavnsskik. Et tidsmæssigt aspekt kunne eksempelvis være forholdet mellem tidspunktet for registreringen af domænenavnet og tidspunktet for etableringen af en tredjeparts rettighed. Et andet tidsmæssigt aspekt kunne være, om en tredjepart har haft mulighed for at registrere det omtvistede domænenavn på et tidligere

tidspunkt, eller om tredjeparten burde have kendskab til eksistensen af registreringen af domænenavnet forinden etableringen af en rettighed.”

Det følger af det anførte, at lovgiver har forudsat, at der ved anvendelse af domænelovens § 25, stk. 1, i en situation som den foreliggende skal foretages en interesseafvejning og en afvejning af, om et domænenavn anvendes på loyal måde og til varetagelse af legitime interesser.

På baggrund af sagens oplysninger, herunder sekretariatets undersøgelser af betydningen af ordet ”fix”, lægger klagenævnet til grund, at betegnelsen ”le fix” er et kunstord uden generiske betydning. Klageren har fået registreret et figurmærke, der indeholder betegnelsen LE FIX. Klagenævnet finder, at betegnelsen LE FIX, som må anses for et kunstord, har særpræg for de varer, som klageren markedsfører, og at klageren derfor tillige har varemærkeret til ordmærket LE FIX. Da betegnelsen ”LE-FIX” tillige indgår i klagerens virksomhedsnavn, og klageren markedsfører sig under brug af forretningskendetegnet LE FIX bl.a. på klagerens hjemmeside på domænenavnet ”le-fix.com”, har klageren en væsentlig interesse i at kunne disponere over domænenavnet ”lefix.dk”.

Klagerens interesse skal imidlertid afvejes i forhold til de øvrige interesser, som registreringen og anvendelsen af det omtvistede domænenavn involverer, herunder indklagedes interesser.

Indklagede har oplyst, at domænenavnet ”lefix.dk” svarer til kaldenavnet på indklagedes families hund, som er samlingspunkt og kendt af venner og bekendte som indklagedes familiens identitet. At betegnelsen ”lefix” endvidere repræsenterer indgangsportalen for indklagedes it-support til familie og venner. Indklagede har endvidere oplyst, at domænenavnet ”lefix.dk” anvendes til udvikling af serverløsninger herunder som samarbejds- og delingsplatform for familie og venner samt til webmail og generel mailservicer for familiens e-mails og til registrering af adskillige konti.

Det fremgår af sagens oplysninger, at klageren i hvert fald siden 2002 har markedsført sine produkter på det danske marked under brug af betegnelsen ”Le Fix” bl.a. via hjemmesiden www.le-fix.com. Da betegnelsen ”Le Fix” endvidere må betegnes som et særpræget kunstord, forekommer det usandsynligt, at indklagede har været uvidende om klagers brug af mærket, da indklagede registrerede det omtvistede domænenavn i 2006.

Domænenavnet ”lefix.dk” er reelt identisk med klagers varemærke, og klagenævnet finder, at der ved opslag på domænenavnet ”lefix.dk” i almindelighed vil være en forventning om at blive ledt til en hjemmeside tilhørende klageren. Ved at registrere det omtvistede domænenavn afskæres klager fra at få registreret domænenavnet, ligesom indklagedes brug af domænenavnet til andre formål indebærer en risiko for at skade klagers varemærkes renommé.

Da indklagedes opretholdelse af registreringen af domænenavnet ”lefix.dk” herefter er i strid med domænelovens § 25, stk. 1, træffer klagenævnet i medfør af domænelovens § 28, stk. 4, nr. 1, følgende

A F G Ø R E L S E

Registreringen af domænenavnet "lefix.dk" skal overføres til klageren, LE-FIX CLOTHING ApS. Overførslen skal gennemføres 4 uger efter nedenstående dato.

Klagegebyret tilbagebetales til klageren.

Dato: 13. december 2018

Jacob Waage
(Formand)

Knud Wallberg

Jens Schovsbo

Mette M. Andersen

Jeppé Juul